

VISITOR REGISTRATION FORM 登記表



九月香港珠寶首飾展覽會2016

PLEASE READ THROUGH THE VISITOR'S RULES & REGULATIONS AT THE BACK BEFORE COMPLETING THIS FORM.
閣下請於填表前，細閱背頁之入場守則。

I CONFIRM THAT I AM ADMITTED TO THE FAIR ON CONDITION THAT I ABIDE BY THE VISITORS' RULES AND REGULATIONS AS STATED ON THE OVERLEAF OF THIS FORM.
本人確認同意在參觀展覽會時遵守於背頁所列明之入場守則。

Visitors with admission badges can access to both sections of the September Fair at AWE (13 to 17 September) and HKCEC (15 to 19 September) during the fair period.
買家憑九月珠寶展入場證可於展覽期間直接參觀位於機場博覽館(9月13至17日)和灣仔會展(9月15至19日)兩個部分的展會。

ONLINE

Quicker & Easier!
Register through the Jewellery website
更快更便捷
歡迎使用九月香港珠寶首飾展覽會網址登記
<http://www.JewelleryNetAsia.com>

For jewellery trade only. Visitors under age 18 will not be admitted.

只供珠寶業內人士參觀，十八歲以下人士恕不招待。

Trade Buyer ID holder can skip any registration.
Simply present your valid Trade Buyer ID to enjoy direct access to the fair and no further registration process is needed.
憑有效「珠寶業買家證」的買家可省卻任何登記程序。
您只需在展覽會期間出示您的有效「珠寶業買家證」，即可直接進場參觀，無須辦理登記。

Or 或

If you have already pre-registered either online or by fax, you need not fill in this form again.
如閣下已優先登記，則無須再填寫此表格。

For Trade Visitor Registration 業內人士辦理參觀登記：

Please stick your Hong Kong Identity Card/ Exit-entry Permit for Travelling to and from Hong Kong and Macau /National Passport Copy here. No other identity document will be accepted for registration.

Please do not block off the personal information box on the right side. No pre-registration form will be accepted without identity support.

請閣下在此貼上香港身份證或往來港澳通行證或國家護照副本，其他身份證明文件一律不接受登記。請勿把證件副本遮蓋右面的個人資料部分。欠缺證明文件副本的申請表，將不會受理，必須重新登記。

Pre-registration deadline: 10 Aug 2016
優先登記截止日期：2016年8月10日

Each applicant should duly fill in the following questions.
登記人士必須填妥下列題目。

1. NATURE OF BUSINESS(ES) (You may select more than one option) 公司業務性質 (可選擇一項或以上)

- 4811 Manufacturer/Supplier製造商/供應商
- 4812 Importer進口商
- 4815 Exporter出口商
- 4813 Wholesaler 批發商
- 4816 Buying Agent 代理商
- 4814 Retailer 零售商
- 4905 Jewellery Designer 珠寶設計師
- 4906 Department / Chain Store 百貨 / 連鎖店
- 4907 Mail Order House / E-Tailer 郵購公司 / 電子訂購公司
- 4908 Gift Shop 禮品商店
- 4909 Gem Laboratory / Gemmologist 寶石化驗所 / 寶石專家
- 4910 Jewellery Trade Association / Trade Publication 珠寶行業協會 / 珠寶首飾行業雜誌
- 4915 Private Jewellery Collector 私人珠寶首飾收藏家

2. PRODUCT(S) INVOLVED 產品經營

Jewellery 首飾

- 5111 Diamond Jewellery 鑽石首飾
- 5112 Coloured Gemstone Jewellery 有色寶石首飾
- 5113 Pearl Jewellery 珍珠首飾
- 5114 Antique or Estate Jewellery 古董首飾
- 5115 Fei Cui Jewellery 翡翠玉石首飾
- 5116 Sterling Silver Jewellery & Accessories 純銀首飾及配飾
- 5117 Plain Precious Metal Jewellery 純貴金屬首飾
- 5118 Fashion Jewellery 時尚首飾

Gems 珠寶

- 5211 Diamond 鑽石
- 5212 Coloured Stone / Gemstone 有色寶石/寶石
- 5219 Semi-precious Stone 半寶石
- 5213 Fresh Water Pearl 淡水珍珠
- 5223 Sea Water Pearl 海水珍珠

Jewellery Display, Packaging & Accessories 珠寶陳列、包裝及配件

- 5381 Jewellery Mounting / Parts 珠寶金屬托 / 配件
- 5382 Display and Packaging 陳列及包裝
- 5383 Jewellery Tools and Equipment 珠寶工具及設備

Watch & Clock 鐘錶及時計

- 5491 Jewellery Watches 首飾手錶
- 5492 Other Watches 其他手錶

Mineral, Rough Gemstone, Fossil 礦物類、未經打磨天然寶石原石、化石類

- MV1000 Rough Gemstone 未經打磨天然寶石原石
- MV2000 Mineral 礦物類
- MV3000 Fossil 化石類

To enjoy free and quick admission, please pre-register. Fill in this form and return by mail/fax to the Organiser before 10 August, 2016 together with a copy of Hong Kong Identity card (HKID) /Exit-entry Permit for Travelling to and from Hong Kong and Macau (EEP)/National passport and we will send you an admission badge if your application is approved. Alternatively you can show the Organiser your HKID/EEP/National passport on the day of the event but you will not receive an admission badge in advance and you will need to register on-site. For on-site registration, please bring along this ORIGINAL registration form duly completed which will entitle you to one free admission. Visitor registration counters close half an hour before the fair ends. Please photocopy the form for colleagues who wish to pre-register. Photocopies are not accepted for onsite registration. The Organiser reserves the rights to issue admission badges.

Please send to: UBM Asia Ltd
17/F, China Resources Building, 26 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong
or by fax at: (852) 3749 7344

Please stick your business card or fill in the following details in CHINESE for visitors from China and Taiwan region and in ENGLISH for visitors from other countries and regions. 請閣下在此貼上名片或填寫資料(中國內地及台灣地區人士，請用中文填寫；其他國家及地區人士，請用英文填寫)。*Mandatory 必須填寫

* Name 姓名: (As stated on the HKID / EEP/ National Passport 以香港身份證/往來港澳通行證/國家護照所載者為準)

_____* O Mr 先生 / O Ms 小姐 / O Mrs 女士

Surname 姓 _____ Given name 名 _____

*PROFESSION/JOB TITLE 職業:

COP Owner東主/Director董事/President 主席 SKG Sales & Marketing營業推廣

MGR Manager 經理 OTH Others其他 (please specify請列明)

BYM Buyer買家/Merchandiser 採購員

DES Designer設計師

*Company 公司: _____

*Company Address 公司地址: _____

City 城市: _____ *State 省份: _____

*Postal Code 郵政編碼: _____ *Country 國家: _____

*Tel 電話: (_____) (_____) _____ *Fax 傳真: (_____) (_____) _____
Country/國家 City/城市 Country/國家 City/城市

*Mobile 手機: (_____) (_____) _____ Website 網頁: _____
Country/國家 City/城市

*Personal Business Email 電子郵件: _____

Each applicant should duly fill in: 參觀人士必須填寫: _____
HKID No. 香港身份證號碼 / EEP No. 往來港澳通行證號碼 / PASSPORT No. 護照號碼

Nationality 國籍: _____ Date of Birth 出生日期: ____/____/____
dd日 mm月 yyyy年

The identity card / EEP / passport number/ personal information provided to us will be for the security, safety and management purposes of related business only and will not be disclosed to any third party unless it is required by laws or for legal proceedings, if any.
所要求之身份證 / 往來港澳通行證 / 護照號碼/ 個人資料只作保安及管理相關商業活動之用。除法律及法律程序要求外，有關閣下之個人資料將不會披露予第三者。

COMPANY BACKGROUND 公司背景

3. TOTAL ANNUAL SALES TURNOVER 每年總營業額

Total Annual Turnover from Retailing 每年由零售業務所得之總營業額	Total Annual Sales Turnover from Manufacturing/Supplying/ Importing/Exporting/Wholesaling/Being an Agent 每年由生產 / 供應 / 進出口 / 批發 / 代理業務所得之總營業額
US\$ (美元計)	
≤ 0.5 million 百萬	<input type="radio"/> ST1 <input type="radio"/> SO1
> 0.5 to 1 million 百萬	<input type="radio"/> ST2 <input type="radio"/> SO2
> 1 to 5 million 百萬	<input type="radio"/> ST3 <input type="radio"/> SO3
> 5 to 10 million 百萬	<input type="radio"/> ST4 <input type="radio"/> SO4
> 10 to 50 million 百萬	<input type="radio"/> ST5 <input type="radio"/> SO5
> 50 to 100 million 百萬	<input type="radio"/> ST6 <input type="radio"/> SO6
> 100 million 百萬	<input type="radio"/> ST7 <input type="radio"/> SO7

4. NO. OF OUTLETS/OFFICES 門市部/辦公室數目

- A. 1-5 B. 6-10 C. 11-20 D. >20

5. NO. OF EMPLOYEES 屬下員工數目

- A. 1-20 B. 21-50 C. 51-200 D. >200

6. Are you interested in exhibiting at this exhibition in the future?

閣下是否有興趣參加下屆展覽會?

- Yes 有 No 沒有

7. Which channel(s) do you prefer to receive our information in the future?

閣下希望以哪種形式接收我們的資訊?

- By Email 電郵 By printed matters 印刷品

(中文譯本只供參考用途，所有內容均以英文為準。)

優先登記，省時快捷，並可免費入場參觀。請填妥以上表格並連同香港身份證、往來港澳通行證或國家護照副本，於二〇一六年八月十日前傳真/寄回主辦機構，一經批核即可獲寄入場證一張。否則，閣下必須攜同此表格並出示香港身份證、往來港澳通行證或國家護照到現場重新登記。參觀人士登記櫃台於展覽會關閉前半小時停止服務。請注意，現場登記時閣下須攜同此填妥之登記表格正本。一份正本只供一人免費入場。登記表影印副本只適用於優先登記，並不適用於現場登記。
主辦機構保留發出入場證的最終權利。

請寄回：亞洲博覽有限公司

香港灣仔港灣道26號華潤大廈17樓，或傳真回：(852) 3749 7344

Pre-registration Hotline 優先登記查詢熱線：(852) 2516 2192 / 2516 2194

Email 電郵：visitgf-hk@ubm.com

